PICTORIAL SHANGHAI

民國十九年三月廿七日

上海畫報

中華郵政特准掛號立券之報紙
每三日出一張 售大洋四分

第五七〇期

□上海著名女子籃球健將邵錦英女士□

（好萊塢攝）

▲本報價目
零售每份大洋四角三個月大洋一元一角半年二元二角……全年四元……郵費……國外……以上……館址上海望平街……號門牌

▲廣告刊例
新聞欄中（面議）中縫欄內（分四格）每格每次八元半格起碼 封面廣告每格每次六元計十五字為一行十九字 寬半格起碼

精製

華美

銅版鋅版
三色銅版
黃銅招牌
幻燈影片

照相製版分公司

價廉物美
當日取件

總公司梅白格路來安里電話三四〇三二
分公司望平街一六四號電話六二九九六

正式開幕

南京益仁巷新馬路慧園街口

首都

本飯店地點適中・交通便利・房居敞寬・油漆一新・光線格外充足・空氣愈覺流通・佈置一切・改良完善・侍役周到・招待殷勤・新置銅鐵床・應用器具・特聘名庖・精治膳食・大廳禮堂・喜慶租用・燈綵齊全・房間大小・後有花園・布置更精新・張伊始・定價低廉・隨床被褥・不另取資・包月優待・如蒙惠顧・竭誠歡迎・

電話・城內〔…〕七四號・

靜安寺路四十五號

大光明大戲院

電話三三六三七號

今日三時五時半九時一刻開映

美國異軍突起之雷電華公司有聲名片

美國銀幕上的三個兄弟明星烏文摩亞湯姆摩亞麥脫

三兄弟

摩亞與大導演家馬爾沈克來氏通力合作之偉大作品

璧合珠聯 有聲有色

看有聲影戲・不能單看歌舞・也須顧到情節與表演・此片異的三兄弟分飾片中三個兄弟・情節既曲折而有刺戟力・表演既深刻而又縝密得很・這是一部有骨子的有聲影片・片中也有新歌曲兩種・大可一聽・

□預定佳座以免臨時擁擠□

蜀產銀耳公司

新張 大廉價

本公司創設四馬路望平街中市專售四川高等銀耳暨參燕土產試與別家比較大有霄壤之分際此新開期內特別廉價藉酬諸君惠顧之雅意如蒙採臨竭誠歡迎

本公司謹啓

萬花叢中之張宗昌

梅蘭芳出國登臺第一聲

左梅畹華赴美出演第一日之戲單、在四十九街戲院、所演者一汾河灣、茲譯曰疑鞋記、蓋以便西人之領略劇情也、二青石山、朱桂芳主演、茲譯曰狐祟記、三別姬舞劍一節、四費宮人刺虎、合演二小時、休息三次、畹華登臺三、蓋爲異數、第四頁載劇團及後援會人名、卽俗所謂梅黨者乎、又戲院主者之氏籍 在劇目之前、有火政警告一則、謂凡火起座客須緩步出門、俾不侵及隣座、足徵愼重之至、梅出演盛況、各報記之已詳、無容復贅、茲影印其戲目、以慰同好、兼亦爲宣揚藝術者宣揚其宣揚之藝術焉、(知記)

F. C. COPPICUS

Presents

MEI LAN-FANG

CHINA'S GREATEST ACTOR

梅蘭芳

49th STREET THEATRE

(West of Broadway)

PRODUCING AND BUSINESS STAFF FOR MR. MEI LAN-FANG

Prof. P. C. Chang............Producing Director
Prof. Chi Ju-Shan............Playright and Adapter of Plays
C. C. Chang............General Manager
C. C. Hwang............Business Manager

Auspices

CHINA INSTITUTE IN AMERICA

Dr. P. W. Kuo............Director
Ernest K. Moy............Publicity

F. C. COPPICUS

33 West 42nd Street, New York City

F. C. Schang............Manager for Mr Coppicus
F. C. Haas............Treasurer for Mr. Coppicus
Murdock Pemberton............General Press Representative

49th STREET THEATRE

FIRE NOTICE:—Look around now and choose the nearest exit to your seat. In case of fire, walk (not run) to that exit. Do not try to beat your neighbor to the street. JOHN J. DORMAN, *Fire Commissioner*

WEEK BEGINNING MONDAY EVENING, FEBRUARY 17, 1930
MATINEE—SATURDAY
SPECIAL MATINEE, WEDNESDAY, FEBRUARY 26th

F. C. COPPICUS

Presents

MEI LAN-FANG

CHINA'S GREATEST ACTOR

Supported by his own company of actors, dancers and musicians, direct from Peking for a limited engagement.

MISS SOO YONG, *Mistress of Ceremonies*

Program

I—THE SUSPECTED SLIPPER
One Act Play of T'ang Dynasty

Ying Chun, the Wife . . . . Mr. Mei Lan-Fang
The Husband . . . . Mr. Wang Shao-Ting

3 Minute Interval

II—*Scenes from* "THE EXORCIZING OF THE FOX SPIRIT"

The Fox Spirit in the Body of a Beautiful Woman . . . . . Mr. Chu Kuei-Fang
A Taoist Priest
His Disciple

3 Minute Interval

III—*Sword Dance from the play* "THE HEROIC MAID"
Mr. Mei Lan-Fang

Intermission 15 Minutes

IV—VENGEANCE ON THE BANDIT-GENERAL
One Act Tragedy of Ming Dynasty

The Princess . . . . Mr. Mei Lan-Fang
The General . . . . Mr. Liu Lien-Yung
Soldiers, Ladies-in-Waiting

由不怕死回溯海外各埠華僑生活

(愷照)

(二)

以上所述堂門、實爲美人對於華人厭惡輕視原因之一、此外倘有一事、爲外人造作而成、以侮蔑華人者、卽一元錢看唐人街是也、其法用大汽車一輛停於鬧市中、高聲大喊「誰看唐人街、一元錢看唐人街」、於是無所事事、遊手好閒之人、都坐上汽車、開至唐人街之汚穢部分、往往事前雇皷四貪利之人、或全華人、或美人華人攙雜各半、佯遊客到時、作一滑稽之爭門、而此爭門極簡單之目的、卽在顯示中國人之特性好打架、在美人之心目中、以爲中國軍閥與軍閥之戰爭、與此私人之爭鬪、性質相同、特異於範圍之廣狹耳、

題萬花叢中之張宗昌

(珊瑚)

張宗昌非巨憝極惡之人也、可以爲善、可以爲惡、胥在左右之人、張左右皆『逢君之惡』一流、宜其以淫昏著聞中外矣、是影以鎂光攝於民十四二月之某夕、張銜宣撫第一軍名義到滬、所謂旅滬士紳傅筱庵李徵五李祖夔陳世光諸氏、公宴之於甯波同鄉會、滬上中日名伎畢至、坐安樂椅身擁中日二妓者爲宗昌、中妓爲艷秋老四、今適黃玉麟、其右爲吳光新、所擁者爲楚娟、今適吳鐵城先生、席地而坐之中妓、爲碧雲老五、今適王成志先生、又一爲肖紅花國總統、第三排中側面而立者爲富春樓六娘、餘亦當時名伎、不及備述、所惜者夜間攝影、究稍模糊、然底片已爲人重金購去銷毀、今珊珊先生猶能存此一幀、是誠新聞歷史片中瓌寶也已、

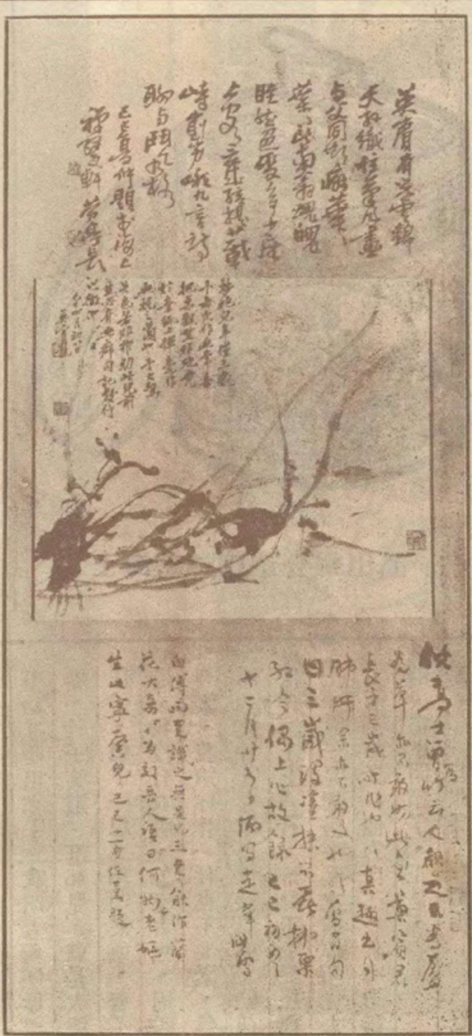
趙含英減潤助戚

(愈愈)

吳中趙含英女士、詩書畫篆刻、靡不精工、閨襜之妙才也、海內名家、得其印章妙蹟、咸視爲珍寶、出品展覽會時、獲藝術界同聲讚譽、本報屢刊其照象印蹟書畫及詩文、讀者當亦久慕其人、今女士以助一舊戚、減潤三月、照舊例取半、(舊例每字五元)并贈古式牙印、定能與秦漢抗美、欲求書畫者、另有詳章、函索卽奉、收件處、蘇州盤門內福星橋三號外、上海河南路六十號神州國光社黃賓虹先生、及本報館或霞飛路六一號愈逸芬、可以代收轉交、謹白數言、以爲紹介、

南京最漂亮的照相
中華照相館
南京奇望街 ●

藝術照相
光藝照相館
南京路跑馬廳對面



□三歲神童汪夢兆畫蘭□

□神童作畫記

申報營業經理汪英賓先生、留美治新聞學而歸、習書畫得昌碩老人髓、其公子夢兆、年甫三齡、耳濡目染、家學淵源、乃亦操觚畫蘭、前途誠未可量也、(記者)

□文學家汪介曾女士畢業於中西女塾□

□題陳巨來先生所刻印蹟 (丹翁)

印學贏劉闡旨今•細朱肥白手從心•時賢故旨饒佳品•總覽陳侯士氣深•粹然篆蹟見其人•刻與高流比異珍•誰並二難泥八寶•同時聯想夏茶神•元龍遂潘賦歸歟•希哲王君共語無•念載斯冰在東北•相逢應歎道非孤

□黃楚九開點心店 (道聽)

滬上有黃老板二、一爲黃金榮先生、一爲黃楚九先生、金榮先生經營事業爲戲館、大舞台共舞台黃金大戲院皆手創者也、楚九先生則兼容並包、無所不備、新藥業則有中法中西九福九星四公司、遊藝則有大世界三星舞台、福星九星諸戲院、紙烟則有福昌公司、金融則有日夜銀行、牋紙則有九福堂、浴室則有溫泉、執事於黃門者不下千人、間接仰給於黃門者殆數千人矣、以故所刊各報廣告、有廣告大王之號、近則更有『四合興』點心店之組織、主其事者爲六馬路某點心店之老板、股東則有姚繼先等兩君、地點爲浙江路新屋四開間大廈、布置既富麗堂皇、食品更特別考究、楚九先生親自發明之青菜心素湯團、此湯團爲抽筋綠湯、粉之細膩、味之適口、使人有不得不嘗之感也、

□二程湯收音記 (摩)

藥劑中有所謂二陳湯者、然今之所謂二程、則似是而實非、蓋余空我君、素以程派青衣名於時、說者謂其得艷秋之神似、然空我又捧程玉菁、玉菁之唱、與艷秋稍有出入、空我既與二程、乃治二程之長於一爐、於是余乃以二程湯名空我、亦紀實也、疇昔之夕、空我應大中華公司之約、往灌宇宙鋒西皮一段、是劇余曩觀空我于一品香堂會時、空我於徽劇研究有素、有已成絕響之老腔翻入京戲、令聽者耳目一新、其氣派及口之位置得宜、爲近今玩票者所罕覯、是夕嗓音視前益亮、而操絃者亦襯托得宜、西皮慢板中、有數新腔、流利宛轉、六衣無縫、爲艷秋玉菁所無、逆料出片時當受聽衆熱烈之歡迎也、

□關於秋訊一封書

□程艷秋輟演及復出之前因後果

空我先生惠鑒、久未通候、罪甚罪甚、弟自去春患病、瀕危者屢、纏綿一年之久、直至去冬始漸有起色、目今仍患失眠、以致精神動作、均未恢復常態、焦悶無似、玉霜去冬因其配角、將其本戲私授女伶、並且公然與之配演、此爲向例所無、如蘭芳之散花等劇、固有他女伶竊仿、然未有配角與人合演者、玉霜不無氣憤、偶爾輟演、外間遂發生種種謠言、有謂其留鬚者、有謂其黑胖者、有謂其孤立不能成班者、經同人再三慫恿、近已澈底改組、小生用姜妙香、老生言菊朋、淨郝壽臣、其餘曹吳等均如舊、定於本月十五日、應天津之聘、出演於新新戲院、返平後仍在華樂開演、公素關垂玉霜者、特報告以釋遠念、並附津報一紙、又有友人張君金鑑、字體道、現任上海地方法院推事、此君亦捧程最力者、已囑其趨謁台端、嗣後關於玉霜消息、託其隨時編稿錄呈、敬懇賜予宣傳、不勝拜禱、志銓恒一諸君、想常晤面、晤時代候、滬情希常賜示爲盼、弟金兆棪頓首、

□記女子籃球健將邵錦英

籃球健將邵錦英女士、兩江女子體育學校高材生、聰穎異常人、嬌小活潑、伶俐可愛、中華女子籃球會及西人青年會公開女子籃球賽中、女士爲各隊翹楚、西人青年會體育指導史密斯氏、更激賞之、每於大陸報中游揚不已、女士將代表上海出席全國運動會角逐錦標云、(却利)

□二大少年□ □藝術家歌曲家梅蘭芳先生□ □外交家文學家劉雲舫先生□

民國十九年三月念七日　上海畫報　（第五百七十期）

好運道香烟

上海華達烟草公司出品

明星花露香水　仙女玫瑰花露精

品質高貴　與衆不同
香氣幽久而遠長　裝潢雅麗而精良
微風拂過　香聞數里之外
細霧噴處　不着一絲痕跡
交際明星　非此不可
閨閣名媛　是宜常備
（花露水）特號一元　大號五角　中號三角　小號二角
（花露精）大瓶七角　半小瓶四角
上海中西藥房發行

長篇小說　奈何鄉（四）

（陌路書生）

第一回　斜風細雨春在人間　斗酒隻雞客來天上

老八、剛才出去的是誰、銅羅漢見他如此發問、瞪着兩眼向他一望、不覺嗤的一笑道、難道你不認得他麽、提起此馬來頭大、他還是一位廳長夫人呢、白慕唐道什麽廳長夫人、他不是生意上的人麽　看他這付嫋嫋婷婷的樣兒、倒也還過得去、爲什麽在此終夜不歸、他們廳長不怪下來、銅羅漢又笑了一笑道、這話說來話長、你如果有空、我倒不妨同你談談、不過咖啡阿媛、這時候恐怕還在氣頭上　你不去撫慰一番、倒在此地白嚼着　怕不有點心關兩頭罷、一面說着、一面將烟呼着、白慕唐只低頭不語、銅羅漢料理已畢、便立起身來、將萬年燈檢開、口中說着、這短命的水汀　暖熱得來、說着便將身上的旗袍脫去、露出紅綢短緊身　下面一條水綠短褲、只到膝蓋爲止、再下面就是長統絲襪、一面對着衣櫥鏡子掠着額前的劉海、白慕唐偸眼看時、見他面上果然像吃醉了酒一般　心裡覺得很不自然、一骨碌也站了起來、不防銅羅漢這時正回頭對着他、露出了很腼腆的一笑、

（未完）

天上人間（一六五）

（張恨水）

第四回　掩面怕重來人間地獄　掉頭驚乍去紙上風波

可是我有什麽事干犯着她、至於要她生氣呢、便問竹子笑道、莫不是生我的氣吧、竹子笑道、別瞎扯了、她生你什麽氣、周秀峯笑道、好妹妹、你若是把這件事給打聽出來了、我明天對你母親說、帶你去逛新世界、竹子笑道、逛那兒、就是大樓嗎、周秀峯先還楞住了、想了一想、點頭笑道、對了、就是大樓、竹子道、我沒有衣服、怎麽去呢、周秀峯道、沒有衣服不要緊、我給你作一件也不要緊、竹子見他許了這樣優厚的條件、喜歡得什麽似的、就往家裡跑、周秀峯也伏在窗子上看着、恰好玉子從屋裡出來、抬頭望着樓上、她一見周秀峯又立刻掉頭進去了、周秀峯雖好生不解、却又料他對自己必有所謂無疑、於是更急於要解決這個問題了、正是、

若非深愛何須妬　轉覺微嗔却有情

記慧生臨別紀念戲（上）

（愈愈）

慧生將北還矣、戲館貼出海報後、大舞台前益有喧闐之概、愚連夕約諸友往觀、頗極視聽之樂、蘗血記之、亦人生難得歡娛也、

□玉堂春　二十日、爲慧生此來第五次演此劇、場中猶添設椅子、愚先數日定座、僅得五座於八排中、玉堂春前爲貫大元飾少山之黃金台、曩歲愚聆大元戲、獨賞其是劇、又得少山之伊立、更不可以不觀、及九時許入場、黃金台已成尾聲、懊喪之至、慧生玉堂春、夙負盛譽、顧場子疎散、微嫌鬆懈、亦自未可諱言、且監中節去反二簧未唱、不如新艶秋翡新成名坤伶賣力固也、愚與觀鑫射虎坐中竟獲豔遇、當別記之、亦丹翁絕妙詩料也（有名妓某、梁鴻溪畔人、已適人去、觀鑫故識之）

□得意緣　二十三日得意緣、愚與射虎往絕早、張少泉罵曹、遠不如前、大元少山斬子、未及靜聆、友輩相率至、名女伶小香紅菊紅月紅、與吾儕坐同一排中、已嫁王曉籟先生張瑞卿、亦偕其姊妹行同來、名妓映紅姊妹、在後數排、香田則遠在五六排中、慧生全劇、刻劃盡致、靡見精彩、不愧天眞爛漫四字、表情之細膩、刀馬之卓絕、自爲慧生第一佳劇、芙蓉草飾雲鸞極好、台下頻頻報以彩聲、即曹毛包狄龍康亦不惡、此戲編者頗含新思想、歸農一段、足爲窮兵黷武者下一當頭棒喝、妙合現在時局、固不第逃關一場之爲後人抄襲也、（紅蓮寺即襲此段故智、而猶不如得意緣之合理、）愚與觀鑫爲之拍案叫絕不已、

鷄林聲價之名書畫家林實馨

（鄭天放自平寄）

閩人林實馨（華）奇士也、幼耽繪事、性至孝、天資聰穎、民國十年春、曾由其師友樊山鄭蘇戡馬通伯姚茫父介紹、以詩文字畫問世、彼時津沽者、卽不乏人、近年來林君藝事蒸蒸日上、而求字畫者、大有門限爲穿之勢、日人不遠重洋求見、長春爲業銀行王經理、哈爾濱交通銀行陸鈞石、曾收藏林君字畫甚多、近聞林君因畫不應供、將再行四次增潤云、

閩縣林實馨已增例

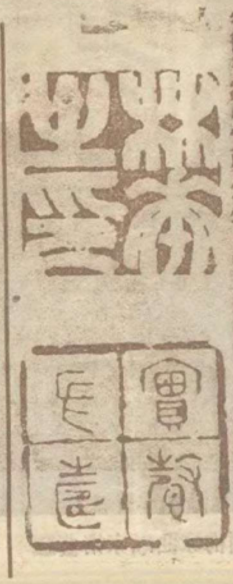
樂農賣藝原多事誤我微名走舊京紙日不呼柴米貴不增潤格作何生

文例一百六十元至二百元　字詞之元

畫例花卉方尺三元　山水方尺六元　篆刻每字二元

簽三元　簽六元　題詩跋者倍之

外埠匯款行須掛號詳洽函索住北京東城大街



名書畫家林實馨先生篆刻文曰林华之印實馨長壽

亞林防疫臭藥水

天時日暖、凡微菌之處、如垃圾桶內、痰盂之中、都爲病菌產生之所、用亞林防疫水、則可殺菌除臭・

上海四馬路五洲大藥房發行

◀艾羅補腦汁▶

艾羅醫生特效良藥之一

●奏效神速●毫無流弊●

▲大號二元　▲小號一元二角半

中法藥房總經理